



CTR BIVC12 V13

Antal respondenter: 6
Antal svar: 5
Svarsfrekvens: 83,33 %

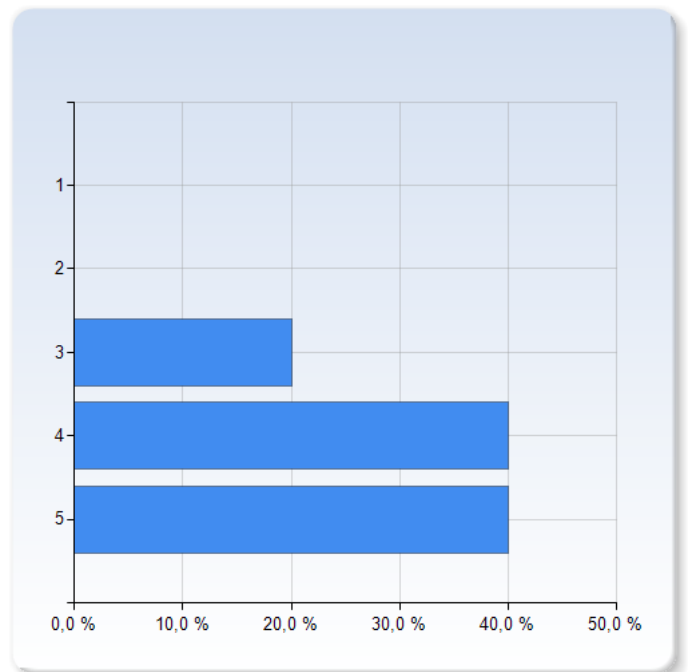
Lärandemål

Nedan presenteras kursens lärandemål. Bedöm först i vilken utsträckning anser du att dessa lärandemål behandlats i undervisningen, självstudier och andra läraktiviteter i kursen. Därefter bedömer du i vilken utsträckning du anser att du uppnått målen.

1 = inte alls 5 = i mycket hög grad

Behandlats i undervisningen - *kunna redogöra för Nya testamentets historiska och språkliga tillkomstmiljö*

<i>kunna redogöra för Nya testamentets historiska och språkliga tillkomstmiljö</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (20,0%)
4	2 (40,0%)
5	2 (40,0%)
Summa	5 (100,0%)

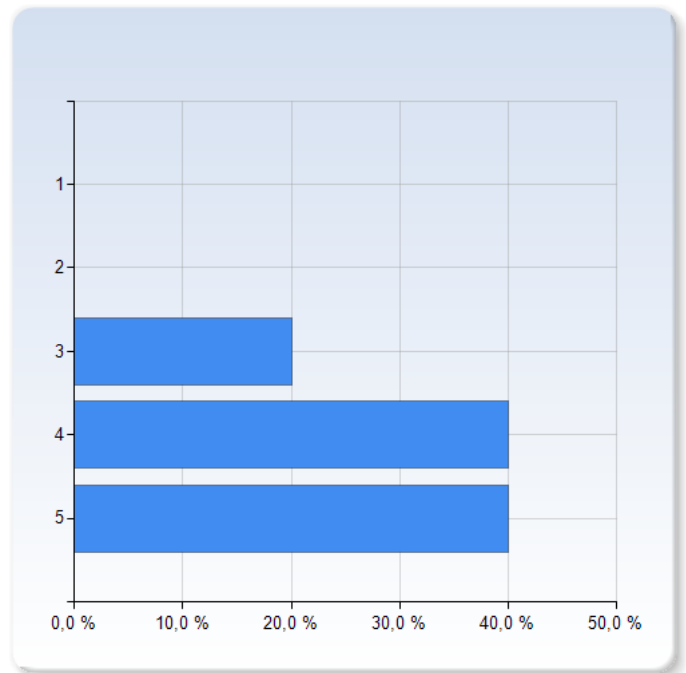


<i>kunna redogöra för Nya testamentets historiska och språkliga tillkomstmiljö</i>	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,2	0,8

Behandlats i undervisningen - *kunna identifiera problem och metoder vid översättning av Nya testamentet*



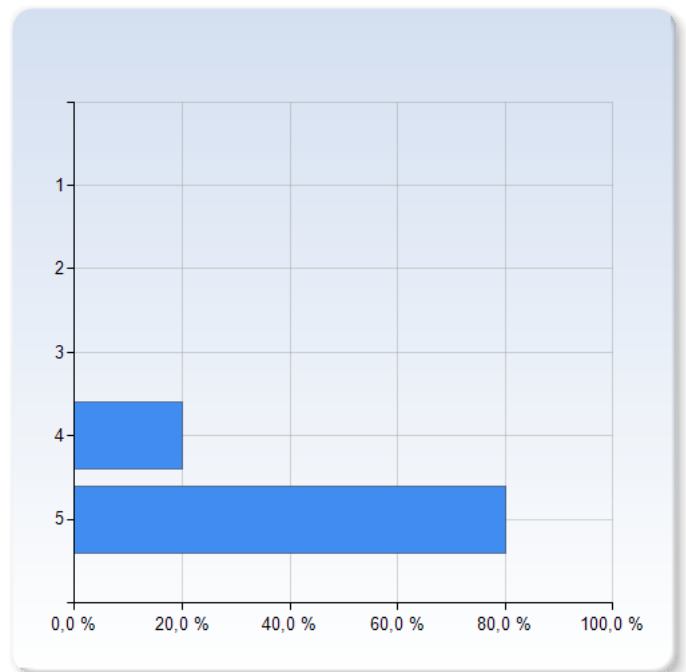
<i>kunna identifiera problem och metoder vid översättning av Nya testamentet</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (20,0%)
4	2 (40,0%)
5	2 (40,0%)
Summa	5 (100,0%)



<i>kunna identifiera problem och metoder vid översättning av Nya testamentet</i>	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,2	0,8

Behandlats i undervisningen - *kunna redogöra för grundläggande forskning i Nya testamentets exegetik*

<i>kunna redogöra för grundläggande forskning i Nya testamentets exegetik</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	1 (20,0%)
5	4 (80,0%)
Summa	5 (100,0%)

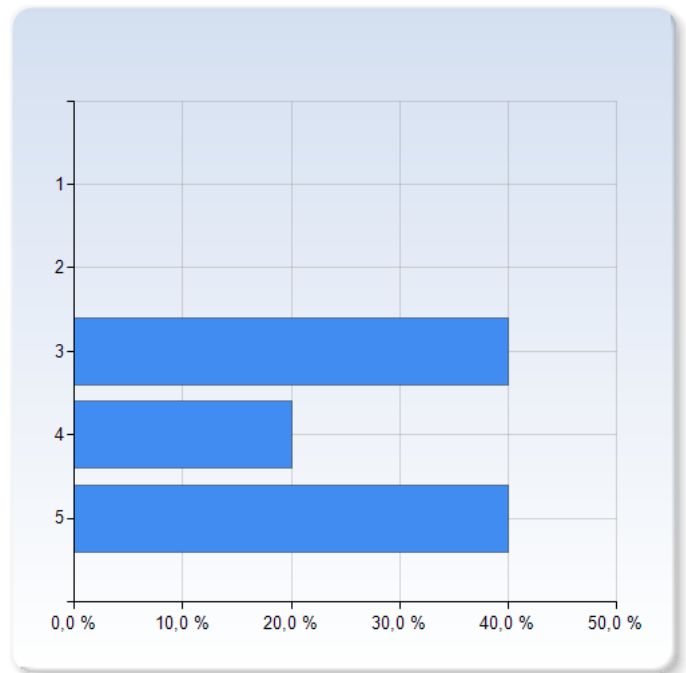


<i>kunna redogöra för grundläggande forskning i Nya testamentets exegetik</i>	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,8	0,4

Behandlats i undervisningen - *självständigt kunna förklara likheter och skillnader mellan olika översättningar till svenska av nytestamentliga texter*



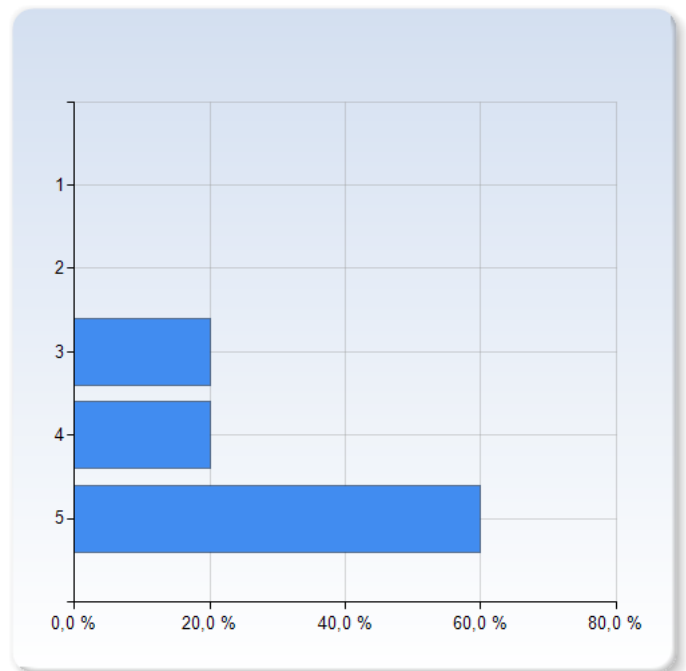
självständigt kunna förklara likheter och skillnader mellan olika översättningar till svenska av nytestamentliga texter	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	2 (40,0%)
4	1 (20,0%)
5	2 (40,0%)
Summa	5 (100,0%)



självständigt kunna förklara likheter och skillnader mellan olika översättningar till svenska av nytestamentliga texter	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,0	1,0

Behandlats i undervisningen - självständigt och strukturerat kunna tolka nytestamentliga texter i översättning med hjälp av historiska, litterära och ideologikritiska analysmetoder

självständigt och strukturerat kunna tolka nytestamentliga texter i översättning med hjälp av historiska, litterära och ideologikritiska analysmetoder	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (20,0%)
4	1 (20,0%)
5	3 (60,0%)
Summa	5 (100,0%)

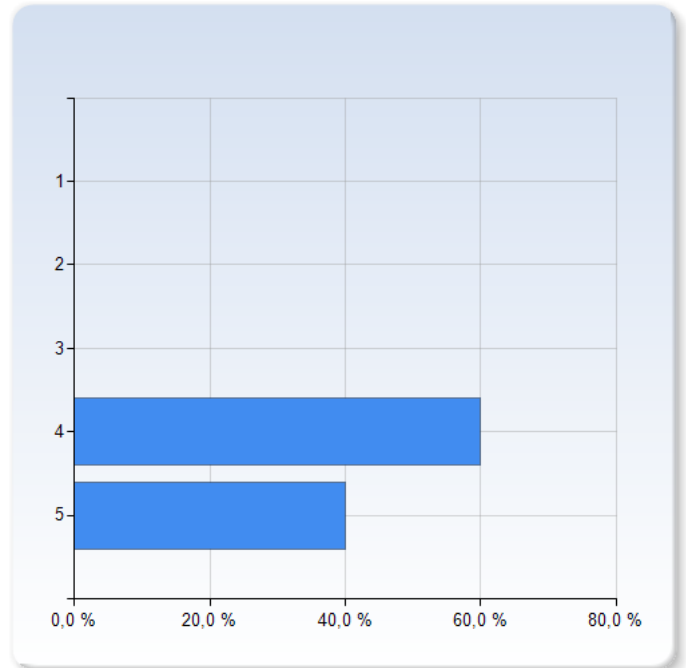


självständigt och strukturerat kunna tolka nytestamentliga texter i översättning med hjälp av historiska, litterära och ideologikritiska analysmetoder	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,4	0,9



Behandlats i undervisningen - kunna söka, sovra och kritiskt granska olika typer av information av relevans för bibeltolkning

<i>kunna söka, sovra och kritiskt granska olika typer av information av relevans för bibeltolkning</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	3 (60,0%)
5	2 (40,0%)
Summa	5 (100,0%)



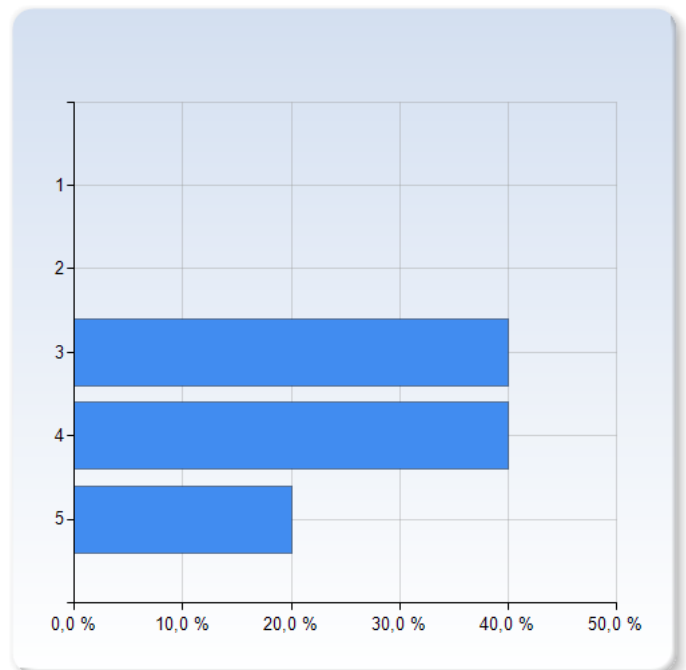
kunna söka, sovra och kritiskt granska olika typer av information av relevans för bibeltolkning

Medelvärde
4,4

Standardavvikelse
0,5

Behandlats i undervisningen - kritiskt kunna värdera exegetikens metoder och vetenskapliga grundval

<i>kritiskt kunna värdera exegetikens metoder och vetenskapliga grundval</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	2 (40,0%)
4	2 (40,0%)
5	1 (20,0%)
Summa	5 (100,0%)



kritiskt kunna värdera exegetikens metoder och vetenskapliga grundval

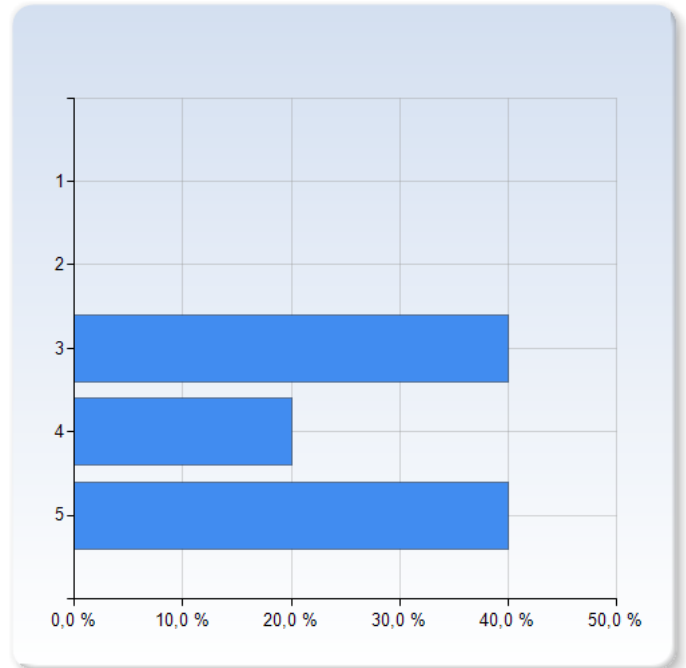
Medelvärde
3,8

Standardavvikelse
0,8



Behandlats i undervisningen - kunna bedöma och värdera de argument som används för och emot olika bibelöversättningar

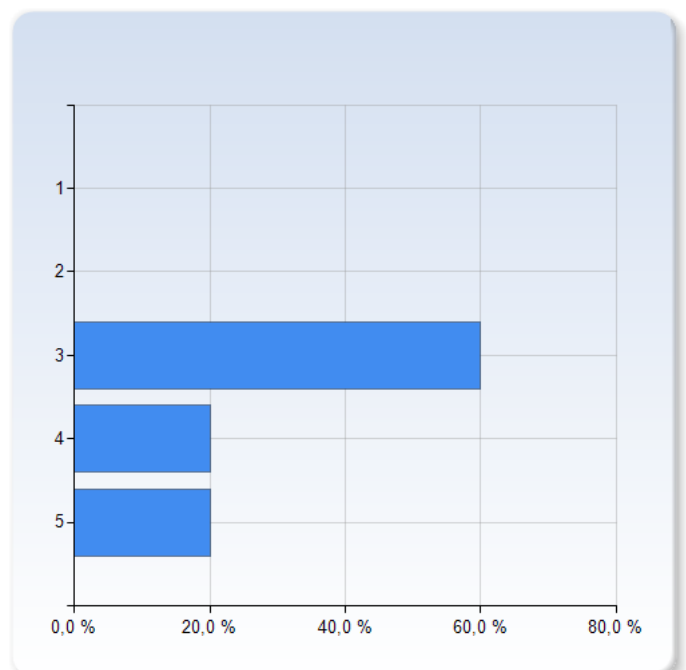
kunna bedöma och värdera de argument som används för och emot olika bibelöversättningar	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	2 (40,0%)
4	1 (20,0%)
5	2 (40,0%)
Summa	5 (100,0%)



kunna bedöma och värdera de argument som används för och emot olika bibelöversättningar	Medelvärde 4,0	Standardavvikelse 1,0
---	-------------------	--------------------------

I vilken utsträckning du uppnått målen - kunna redogöra för Nya testamentets historiska och språkliga tillkomstmiljö

kunna redogöra för Nya testamentets historiska och språkliga tillkomstmiljö	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	3 (60,0%)
4	1 (20,0%)
5	1 (20,0%)
Summa	5 (100,0%)

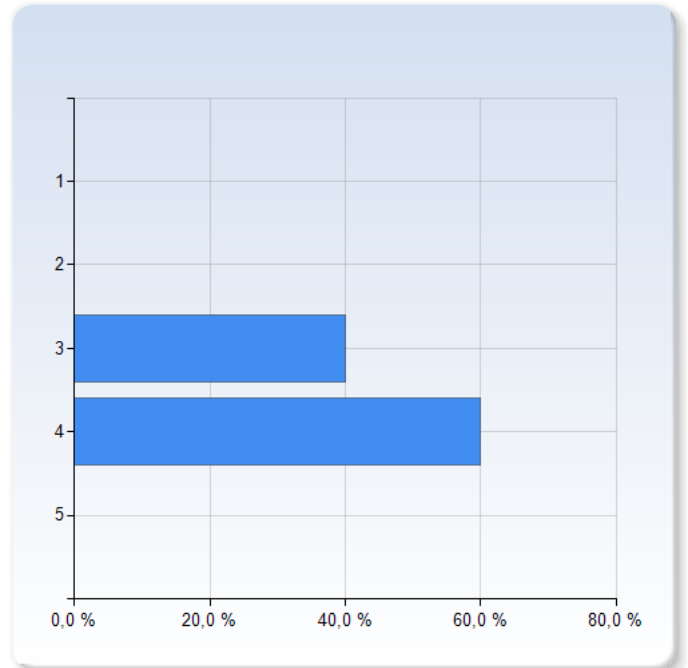


kunna redogöra för Nya testamentets historiska och språkliga tillkomstmiljö	Medelvärde 3,6	Standardavvikelse 0,9
---	-------------------	--------------------------



I vilken utsträckning du uppnått målen - *kunna identifiera problem och metoder vid översättning av Nya testamentet*

<i>kunna identifiera problem och metoder vid översättning av Nya testamentet</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	2 (40,0%)
4	3 (60,0%)
5	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



Medelvärde

3,6

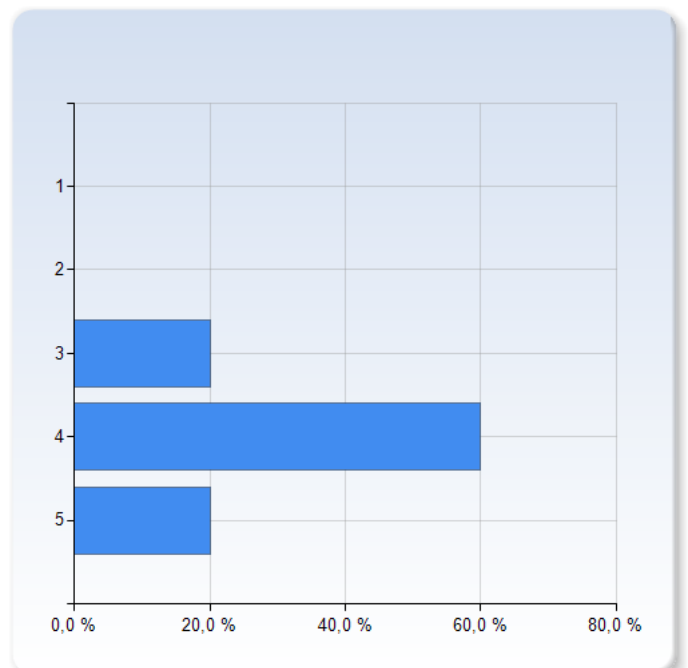
Standardavvikelse

0,5

kunna identifiera problem och metoder vid översättning av Nya testamentet

I vilken utsträckning du uppnått målen - *kunna redogöra för grundläggande forskning i Nya testamentets exegetik*

<i>kunna redogöra för grundläggande forskning i Nya testamentets exegetik</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (20,0%)
4	3 (60,0%)
5	1 (20,0%)
Summa	5 (100,0%)



Medelvärde

4,0

Standardavvikelse

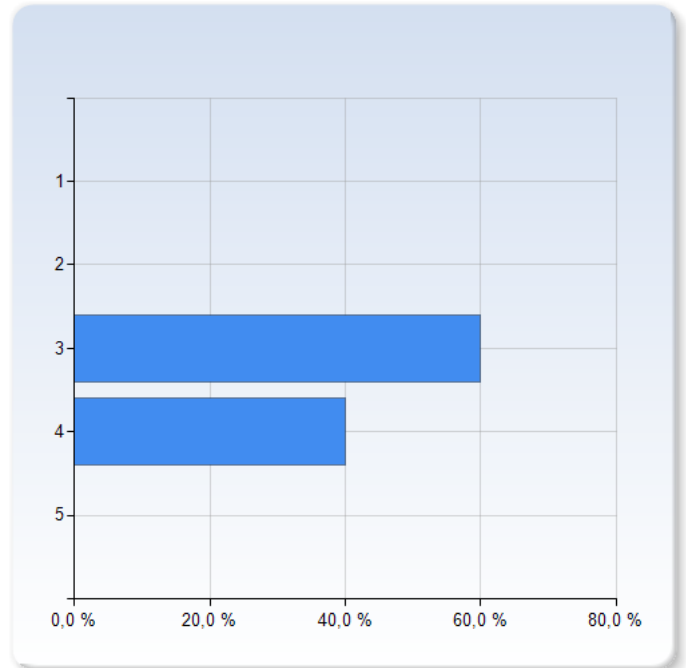
0,7

kunna redogöra för grundläggande forskning i Nya testamentets exegetik



I vilken utsträckning du uppnått målen - *självständigt kunna förklara likheter och skillnader mellan olika översättningar till svenska av nytestamentliga texter*

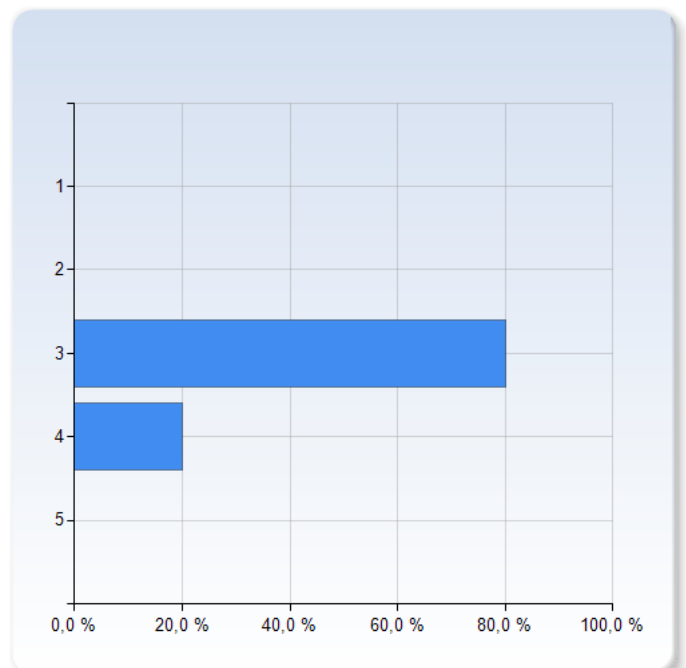
<i>självständigt kunna förklara likheter och skillnader mellan olika översättningar till svenska av nytestamentliga texter</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	3 (60,0%)
4	2 (40,0%)
5	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



<i>självständigt kunna förklara likheter och skillnader mellan olika översättningar till svenska av nytestamentliga texter</i>	Medelvärde	Standardavvikelse
	3,4	0,5

I vilken utsträckning du uppnått målen - *självständigt och strukturerat kunna tolka nytestamentliga texter i översättning med hjälp av historiska, litterära och ideologikritiska analysmetoder*

<i>självständigt och strukturerat kunna tolka nytestamentliga texter i översättning med hjälp av historiska, litterära och ideologikritiska analysmetoder</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	4 (80,0%)
4	1 (20,0%)
5	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)

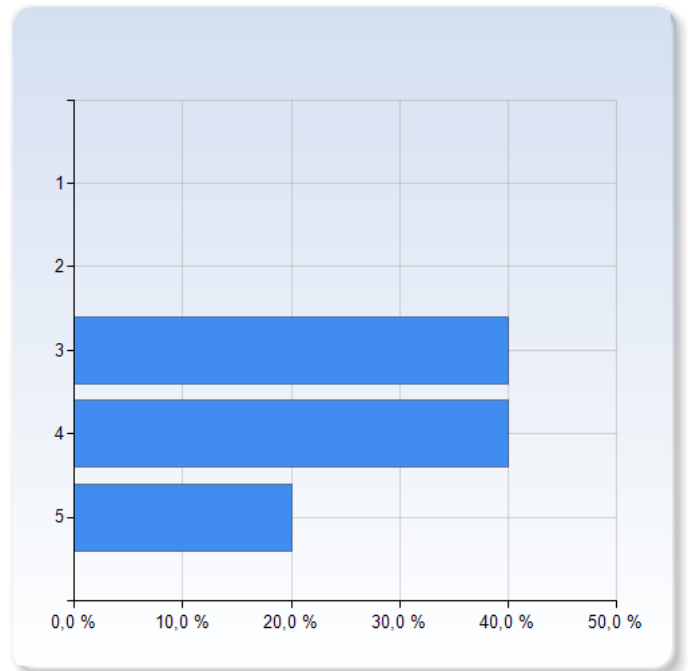




	Medelvärde	Standardavvikelse
<i>självständigt och strukturerat kunna tolka nytestamentliga texter i översättning med hjälp av historiska, litterära och ideologikritiska analysmetoder</i>	3,2	0,4

I vilken utsträckning du uppnått målen - *kunna söka, sovra och kritiskt granska olika typer av information av relevans för bibeltolkning*

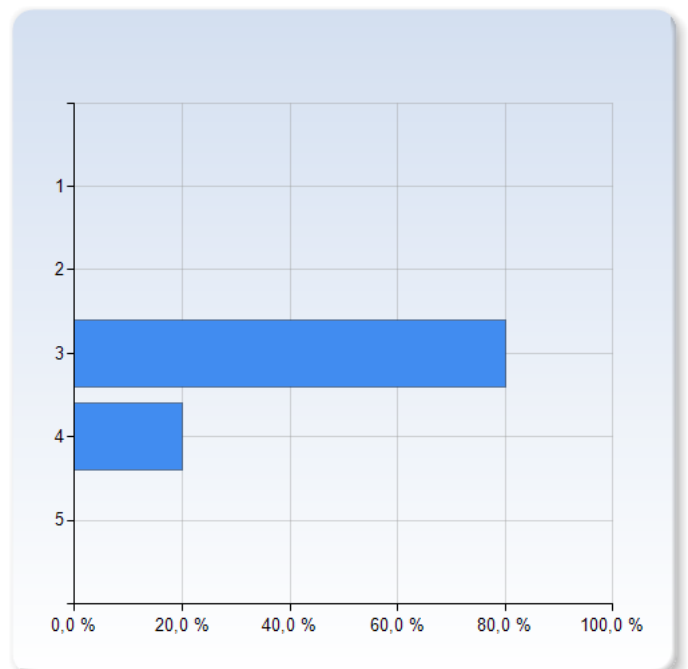
<i>kunna söka, sovra och kritiskt granska olika typer av information av relevans för bibeltolkning</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	2 (40,0%)
4	2 (40,0%)
5	1 (20,0%)
Summa	5 (100,0%)



	Medelvärde	Standardavvikelse
<i>kunna söka, sovra och kritiskt granska olika typer av information av relevans för bibeltolkning</i>	3,8	0,8

I vilken utsträckning du uppnått målen - *kritiskt kunna värdera exegetikens metoder och vetenskapliga grundval*

<i>kritiskt kunna värdera exegetikens metoder och vetenskapliga grundval</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	4 (80,0%)
4	1 (20,0%)
5	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)

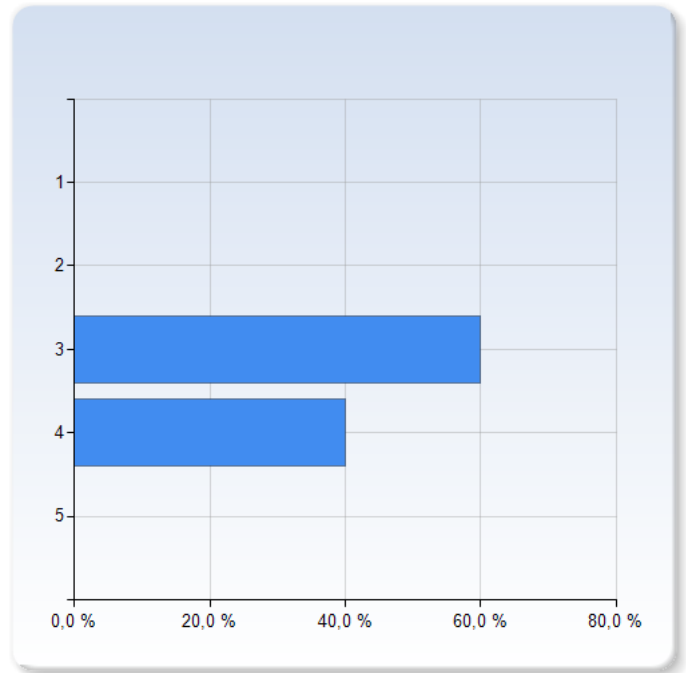




	Medelvärde	Standardavvikelse
<i>kritiskt kunna värdera exegetikens metoder och vetenskapliga grundval</i>	3,2	0,4

I vilken utsträckning du uppnått målen - kunna bedöma och värdera de argument som används för och emot olika bibelöversättningar

<i>kunna bedöma och värdera de argument som används för och emot olika bibelöversättningar</i>	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	3 (60,0%)
4	2 (40,0%)
5	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



	Medelvärde	Standardavvikelse
<i>kunna bedöma och värdera de argument som används för och emot olika bibelöversättningar</i>	3,4	0,5

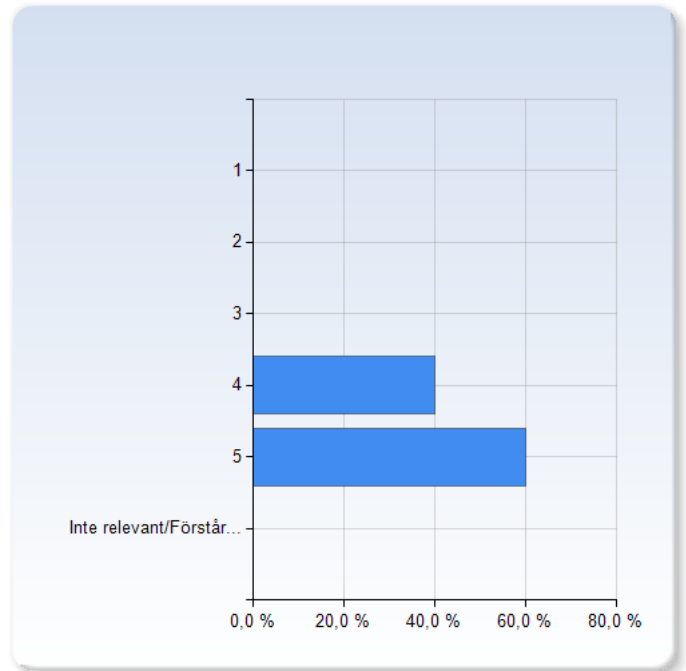


Bedöm kursen genom att ta ställning till följande påståenden.

1 = Tar helt avstånd från påståendet. 5 = Instämmer helt i påståendet.

Jag fick bra information för planeringen av mina studier.

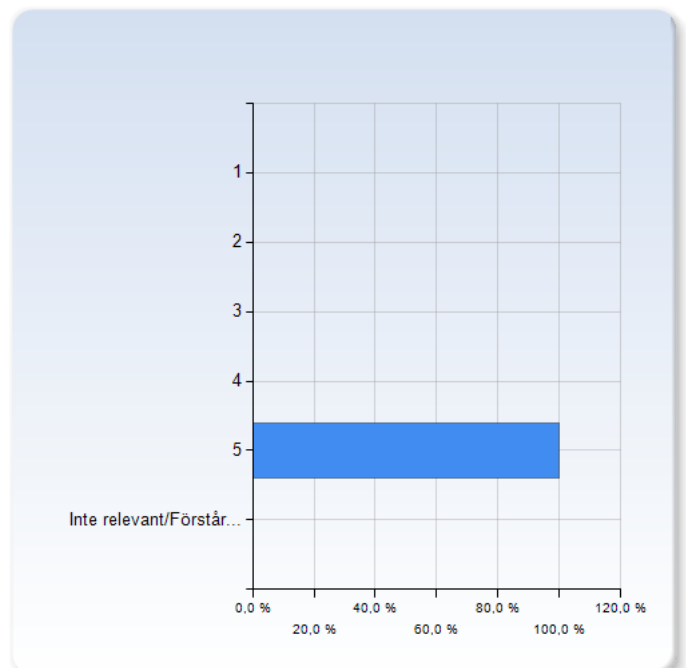
Jag fick bra information för planeringen av mina studier.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	2 (40,0%)
5	3 (60,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



Jag fick bra information för planeringen av mina studier.	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,6	0,5

Examinationen prövade om jag hade uppnått kursens lärandemål.

Examinationen prövade om jag hade uppnått kursens lärandemål.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	0 (0,0%)
5	5 (100,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)

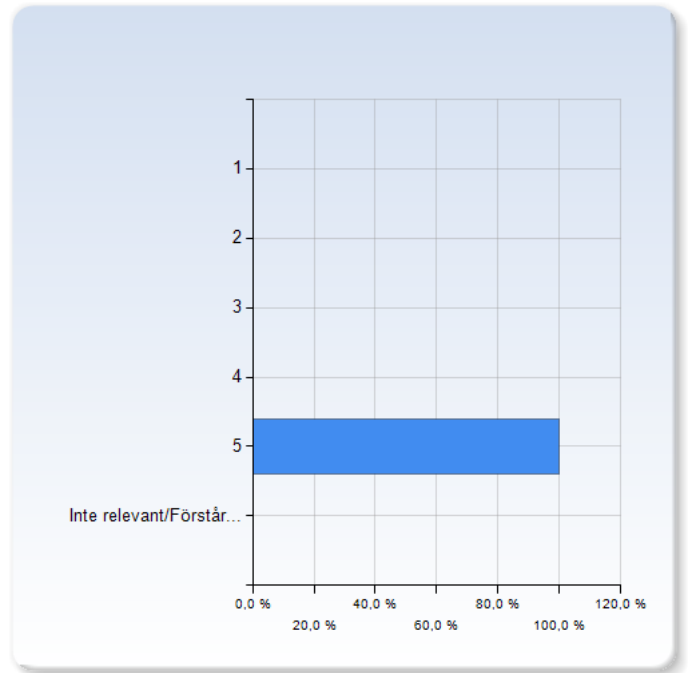




Examinationen prövade om jag hade uppnått kursens lärandemål.	Medelvärde 5,0	Standardavvikelse 0,0
---	-------------------	--------------------------

Lärarna har verkligen försökt svara på frågor och förstå de svårigheter man kan ha med kursen.

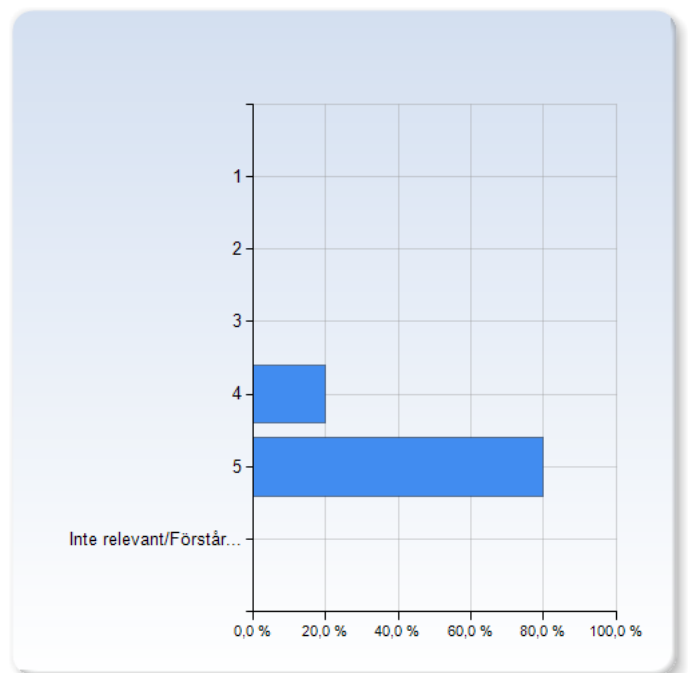
Lärarna har verkligen försökt svara på frågor och förstå de svårigheter man kan ha med kursen.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	0 (0,0%)
5	5 (100,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



Lärarna har verkligen försökt svara på frågor och förstå de svårigheter man kan ha med kursen.	Medelvärde 5,0	Standardavvikelse 0,0
--	-------------------	--------------------------

Undervisningen har motiverat mig att prestera mitt bästa.

Undervisningen har motiverat mig att prestera mitt bästa.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	1 (20,0%)
5	4 (80,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)





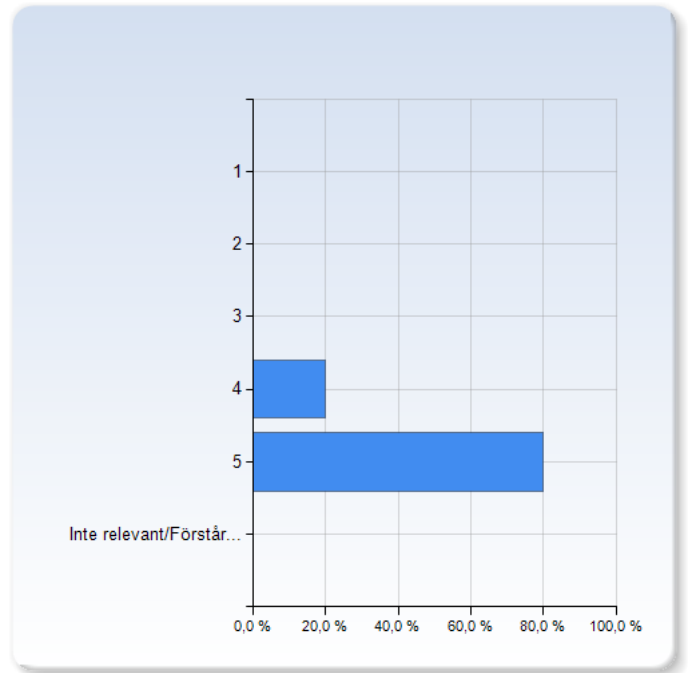
Medelvärde
4,8

Standardavvikelse
0,4

Undervisningen har motiverat mig att prestera mitt bästa.

Jag har tagit stort ansvar för mitt eget lärande under den här kursen.

Jag har tagit stort ansvar för mitt eget lärande under den här kursen.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	1 (20,0%)
5	4 (80,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



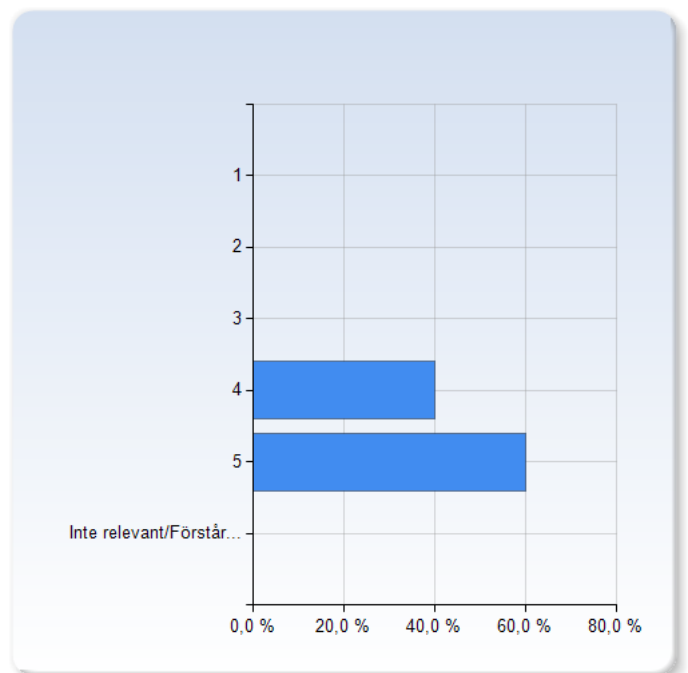
Medelvärde
4,8

Standardavvikelse
0,4

Jag har tagit stort ansvar för mitt eget lärande under den här kursen.

Jag har bidragit till en god lärandemiljö under den här kursen.

Jag har bidragit till en god lärandemiljö under den här kursen.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	2 (40,0%)
5	3 (60,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)





LUNDS
UNIVERSITET

	Medelvärde	Standardavvikelse
Jag har bidragit till en god lärandemiljö under den här kursen.	4,6	0,5

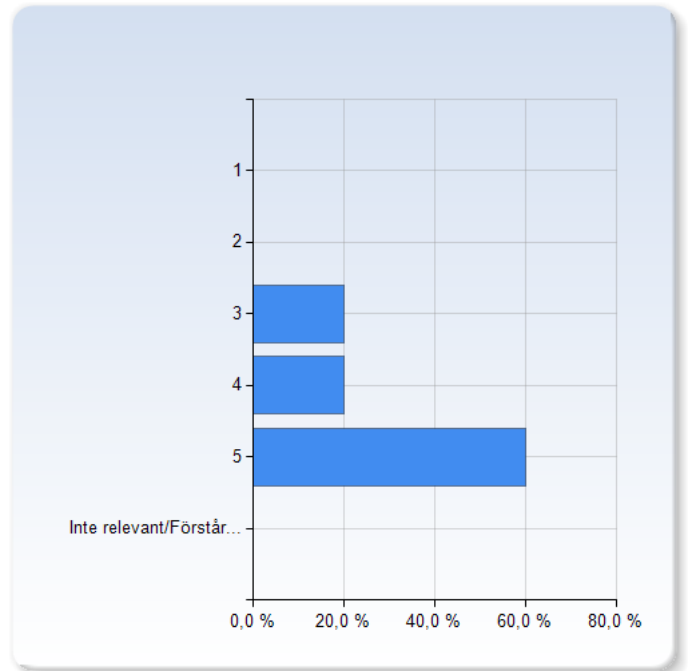


Bedöm kursen genom att ta ställning till följande påståenden.

1 = Tar helt avstånd från påståendet. 5 = Instämmer helt i påståendet.

Jag kunde samarbeta väl med lärarna och studenterna på den här kursen.

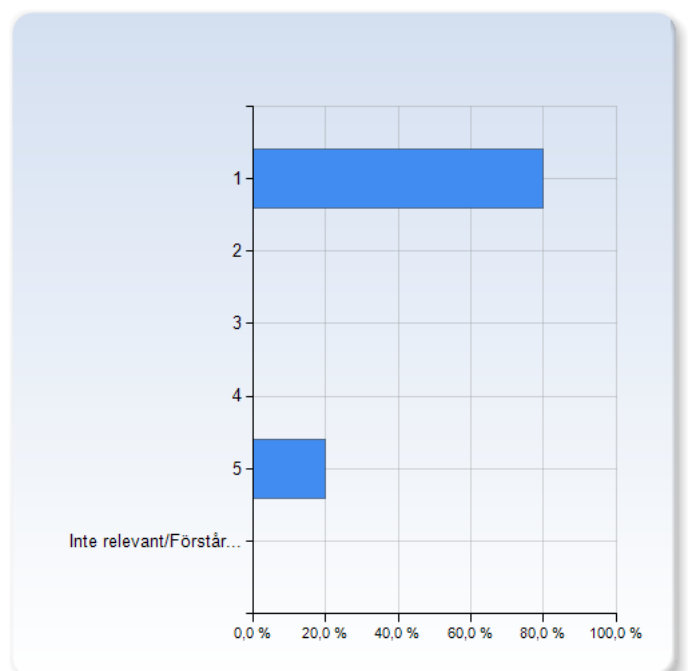
Jag kunde samarbeta väl med lärarna och studenterna på den här kursen.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (20,0%)
4	1 (20,0%)
5	3 (60,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



Jag kunde samarbeta väl med lärarna och studenterna på den här kursen.	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,4	0,9

Det har varit svårt att få reda på vad som förväntas av mig på den här kursen.

Det har varit svårt att få reda på vad som förväntas av mig på den här kursen.	Antal svar
1	4 (80,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	0 (0,0%)
5	1 (20,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)

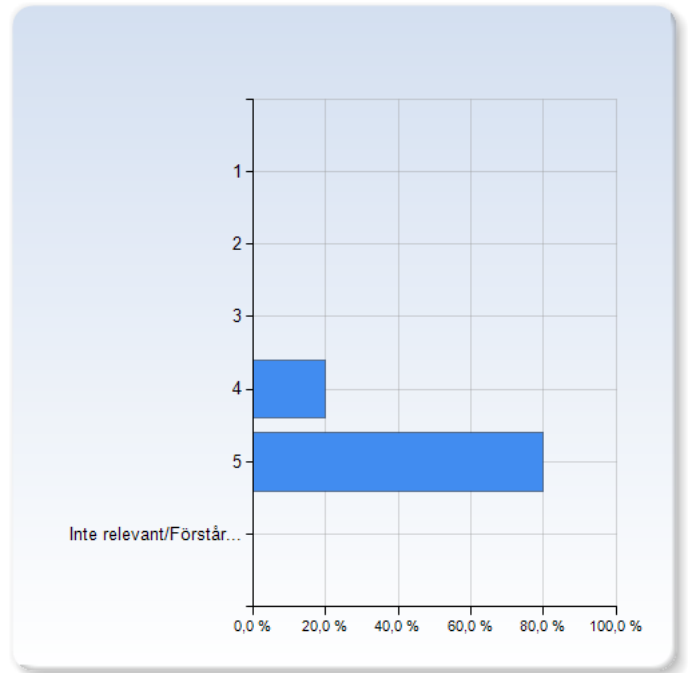




	Medelvärde	Standardavvikelse
Det har varit svårt att få reda på vad som förväntas av mig på den här kursen.	1,8	1,8

Examinationen på kursen bidrog till mitt lärande.

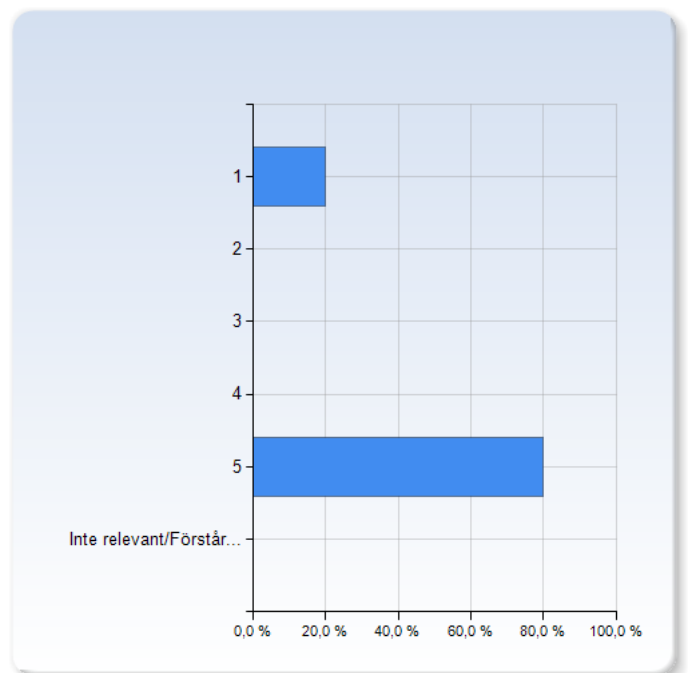
Examinationen på kursen bidrog till mitt lärande.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	1 (20,0%)
5	4 (80,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



	Medelvärde	Standardavvikelse
Examinationen på kursen bidrog till mitt lärande.	4,8	0,4

Studievägledning och kursadministration har gett mig det stöd jag behövt för mina studier.

Studievägledning och kursadministration har gett mig det stöd jag behövt för mina studier.	Antal svar
1	1 (20,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	0 (0,0%)
5	4 (80,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)

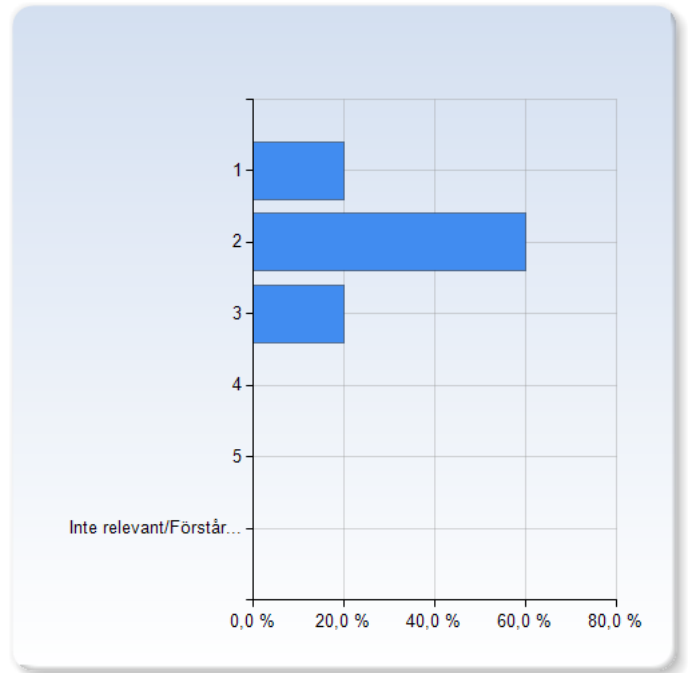




	Medelvärde	Standardavvikelse
Studievägledning och kursadministration har gett mig det stöd jag behövt för mina studier.	4,2	1,8

Arbetsbördan på kursen har varit alltför tung.

Arbetsbördan på kursen har varit alltför tung.	Antal svar
1	1 (20,0%)
2	3 (60,0%)
3	1 (20,0%)
4	0 (0,0%)
5	0 (0,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



	Medelvärde	Standardavvikelse
Arbetsbördan på kursen har varit alltför tung.	2,0	0,7

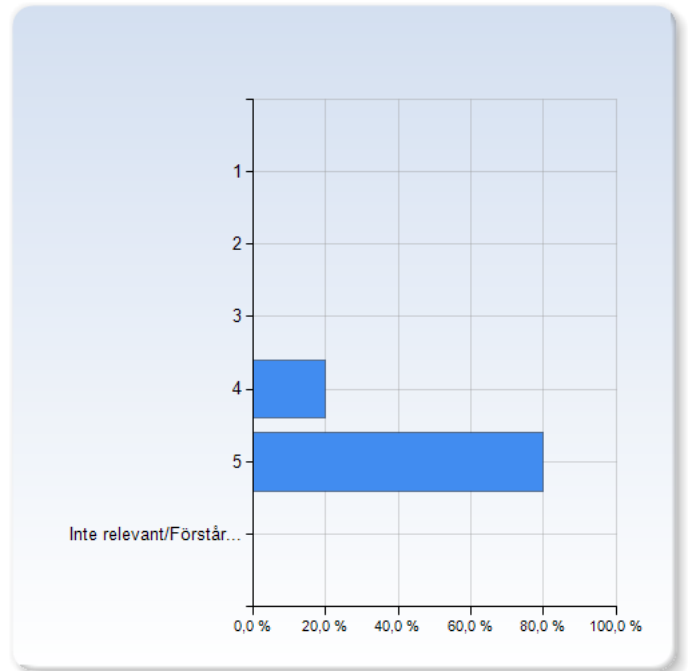


Bedöm kursen genom att ta ställning till följande påståenden.

1 = Tar helt avstånd från påståendet. 5 = Instämmer helt i påståendet.

Lärarna på kursen har ansträngt sig för att göra ämnet intressant.

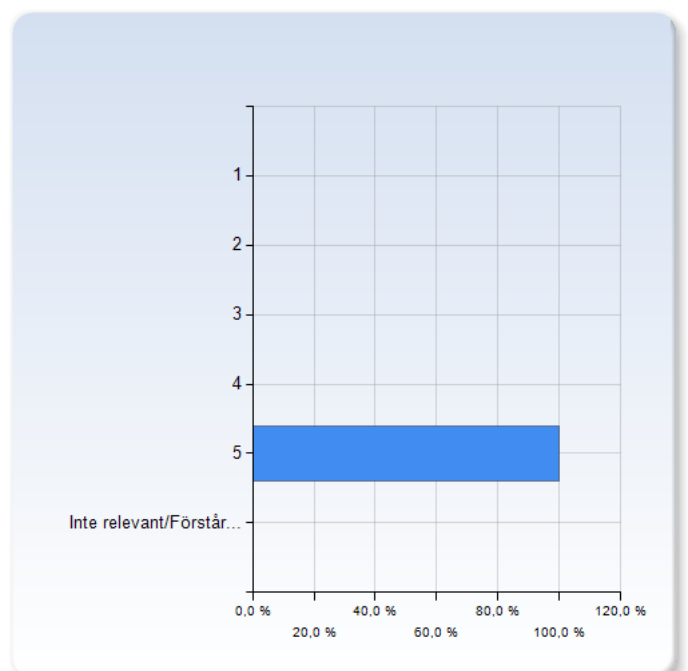
Lärarna på kursen har ansträngt sig för att göra ämnet intressant.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	1 (20,0%)
5	4 (80,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



Lärarna på kursen har ansträngt sig för att göra ämnet intressant.	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,8	0,4

Under kursen har jag fått värdefulla kommentarer på mina prestationer

Under kursen har jag fått värdefulla kommentarer på mina prestationer	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	0 (0,0%)
5	5 (100,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)

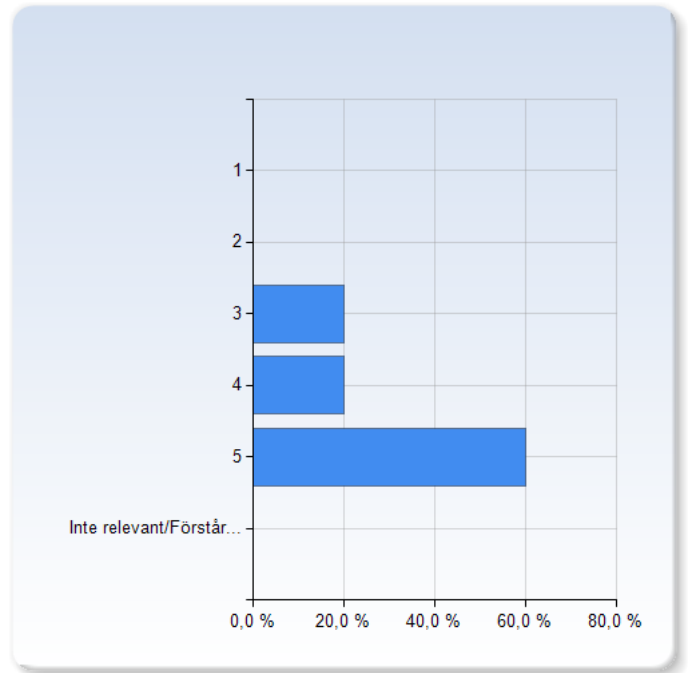




	Medelvärde	Standardavvikelse
Under kursen har jag fått värdefulla kommentarer på mina prestationer	5,0	0,0

Kursmaterialet har varit till stöd för mitt lärande.

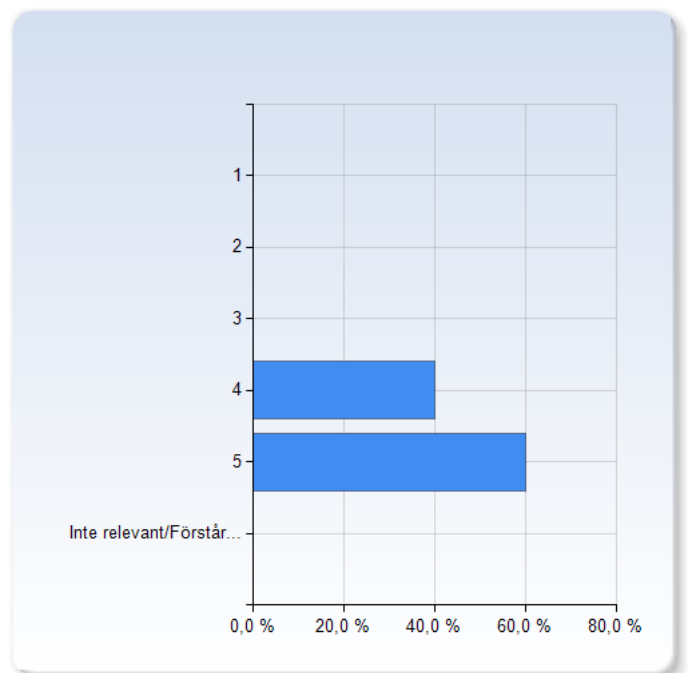
Kursmaterialet har varit till stöd för mitt lärande.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	1 (20,0%)
4	1 (20,0%)
5	3 (60,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



	Medelvärde	Standardavvikelse
Kursmaterialet har varit till stöd för mitt lärande.	4,4	0,9

Mina lärare har varit bra på att förklara.

Mina lärare har varit bra på att förklara.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	2 (40,0%)
5	3 (60,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)

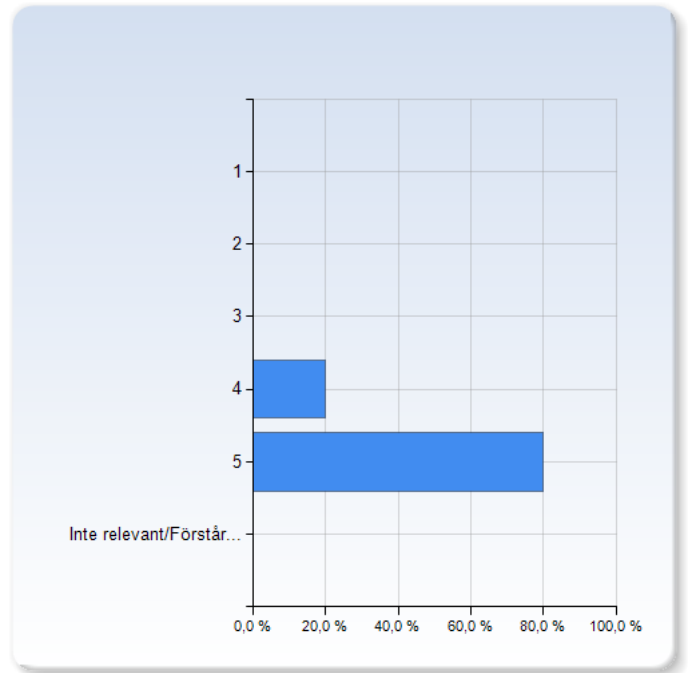




	Medelvärde	Standardavvikelse
Mina lärare har varit bra på att förklara.	4,6	0,5

Jag upplever att alla studenter har blivit väl bemötta på kursen.

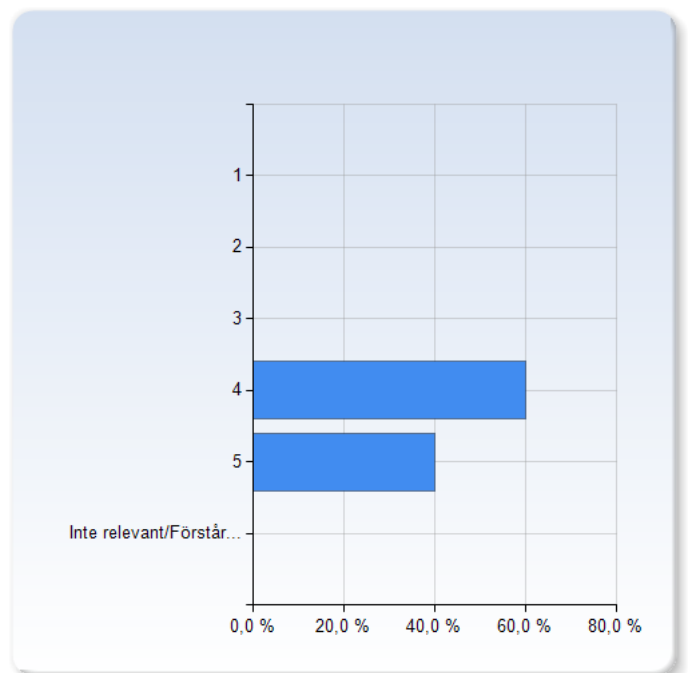
Jag upplever att alla studenter har blivit väl bemötta på kursen.	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	1 (20,0%)
5	4 (80,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)



Jag upplever att alla studenter har blivit väl bemötta på kursen.	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,8	0,4

Överlag är jag nöjd med kursen

Överlag är jag nöjd med kursen	Antal svar
1	0 (0,0%)
2	0 (0,0%)
3	0 (0,0%)
4	3 (60,0%)
5	2 (40,0%)
Inte relevant/Förstår ej frågan	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)





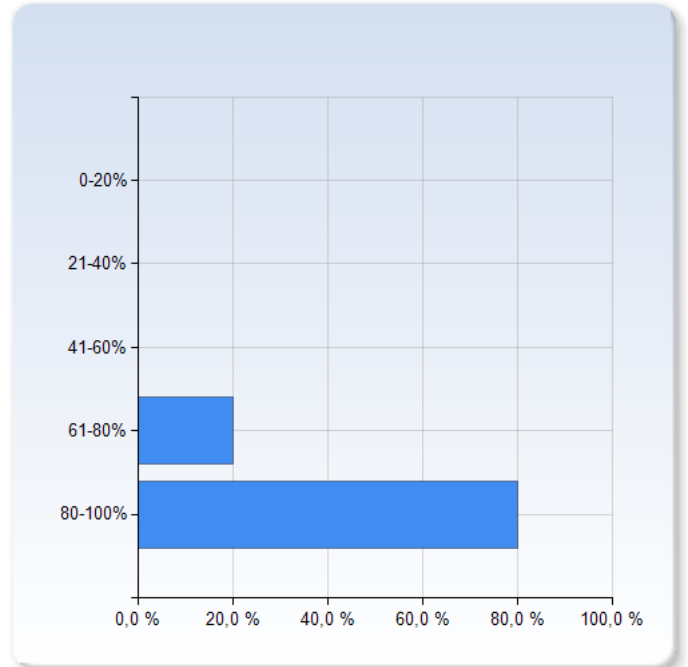
LUNDS
UNIVERSITET

	Medelvärde	Standardavvikelse
Överlag är jag nöjd med kursen	4,4	0,5



Hur stor andel av undervisningen har du deltagit i?

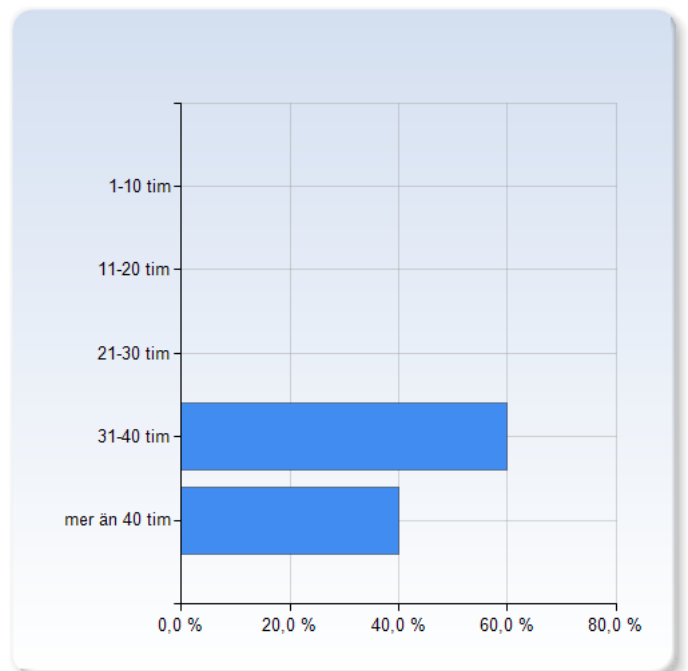
Hur stor andel av undervisningen har du deltagit i?	Antal svar
0-20%	0 (0,0%)
21-40%	0 (0,0%)
41-60%	0 (0,0%)
61-80%	1 (20,0%)
80-100%	4 (80,0%)
Summa	5 (100,0%)



Hur stor andel av undervisningen har du deltagit i?	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,8	0,4

Hur mycket tid per vecka har du lagt ner på studiearbetet inklusive den schemalagda undervisningen på denna kurs?

Hur mycket tid per vecka har du lagt ner på studiearbetet inklusive den schemalagda undervisningen på denna kurs?	Antal svar
1-10 tim	0 (0,0%)
11-20 tim	0 (0,0%)
21-30 tim	0 (0,0%)
31-40 tim	3 (60,0%)
mer än 40 tim	2 (40,0%)
Summa	5 (100,0%)



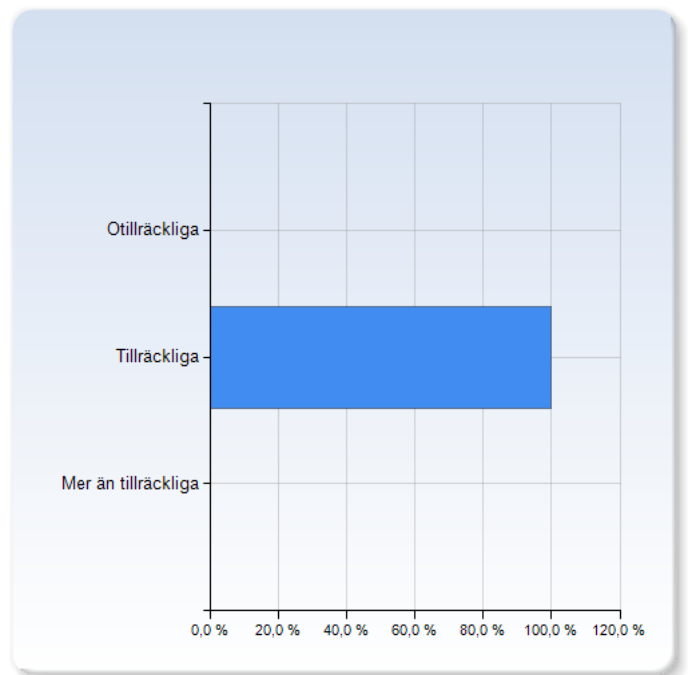
Hur mycket tid per vecka har du lagt ner på studiearbetet inklusive den schemalagda undervisningen på denna kurs?	Medelvärde	Standardavvikelse
	4,4	0,5

Hur bedömer du dina förkunskaper inför denna kurs?



LUNDS
UNIVERSITET

Hur bedömer du dina förkunskaper inför denna kurs?	Antal svar
Otillräckliga	0 (0,0%)
Tillräckliga	5 (100,0%)
Mer än tillräckliga	0 (0,0%)
Summa	5 (100,0%)

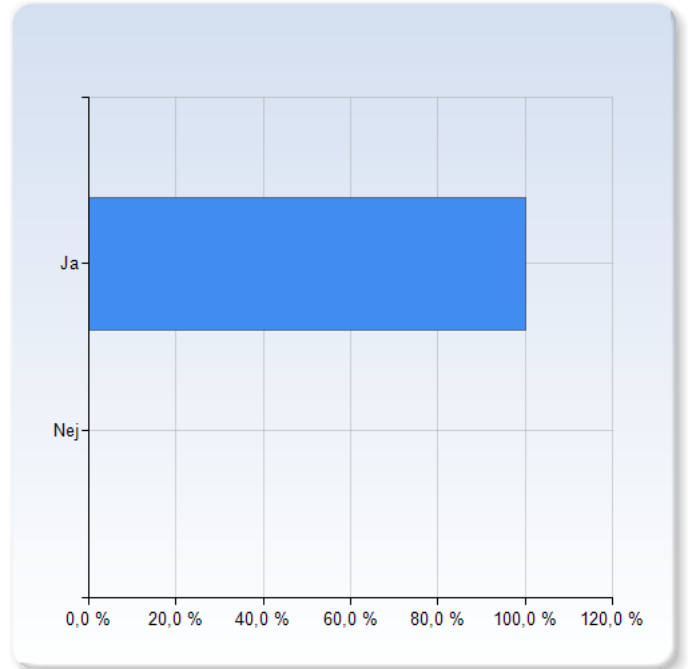


	Medelvärde	Standardavvikelse
Hur bedömer du dina förkunskaper inför denna kurs?	2,0	0,0



Har du tidigare läst andra kurser vid högskola/universitet?

Har du tidigare läst andra kurser vid högskola/universitet?	Antal svar
Ja	3 (100,0%)
Nej	0 (0,0%)
Summa	3 (100,0%)



	Medelvärde	Standardavvikelse
Har du tidigare läst andra kurser vid högskola/universitet?	1,0	0,0

SAMMANFATTNING AV FRITEXTSVAR

1. LÄRANDEMÅL

Inga kommentarer.

2. KURSENS UPPLÄGG OCH GENOMFÖRANDE (PEDAGOGIK)

2.1

Några av respondenterna upplever att arbetsbelastningen har blivit (onödigt) hög då det har varit svårigheter med att kombinera interpretation med inläsning av litteratur under delvis samma period.

Man upplever det mycket bra med inläsningsangivelser före respektive föreläsningstillfälle.

2.2

Respondenterna värderar kursens lärare mycket högt, bl.a. att de givit olika infallsvinklar på Nya Testamentet, varit bra på att förklara det som upplevts som svårt, deras ambitionsnivå och tydlighet. Särskilt positiv upplevs feedback på interpretationerna med respons som är användbar också för framtiden.

Lärarna tillgänglighet och förmåga att kommunicera med studenterna upplevs mycket positivt.

Lärarna på kursen får högsta betyg.

3. LITTERATUR OCH HJÄLPMEDEL

Jfr 4.

4. EXAMINATION

Examinationsformerna upplevs mycket positivt. Tentamen anses vara väl utformad. Ett särskilt plus verkar vara att man hade tillgång till litteraturen under själva tentamen.

5. ÖVRIGT

5.1

Överlag upplevs strukturen med interpretation och föreläsningar som positiv. Lärarna upplevs ha gett studenterna den bästa vägledningen för att klara av de olika momenten.

5.2

Någon respondent föreslår att interpretationen skall författas under en mer kompimerad del av kursen, förslagsvis första halvan (se 2).

Någon efterfrågar ännu tydligare krav på studenterna.



LUNDS
UNIVERSITET

INFÖR FRAMTIDEN
Se kommentar ovan.